



近代におけるロシア・日本・中国の文化的リレーを読み解く、世界文学研究の最前線!

【本書のポイント】

- 中国が日本を経由してロシア文学・文化を受容した過程を、3か国の一次資料に基づいて仔細に分析する。
- 2国間ではなく3国間の文化交流に焦点を当て、言語と国境を越えて形成された日中露の近代の姿を描出する。
- 従来軽視されがちだった「重訳／リレー翻訳」を、文化的媒介として再評価し、その意義を明らかにする。

秋草俊一郎
今井亮一
高橋知之
………
[訳]

シャオルー・マー

ロシアから中国への
文化横断とリレー翻訳

仲介する 日本



ISBN978-4-86766-096-6
四六判・並製・368頁

定価:本体 3,600円(税別)

推薦
● 沼野充義

〈世界文学〉研究は確実に一歩前に進んだ

ロシアー日本ー中国
3つの帝国の
文化横断
文化の出会いの物語

感傷や表現
思想は
さまざまな文化を
伝播する――

人文学
文芸評論
コーナーで
お願いします!

【新刊申込締切】

2025年09月17日(水)

※注文扱(返条付・岡田了解)にて
搬入いたします。フリーで返品受けます。
逆送されたら、八木書店(文学通信・岡田)了解
とお書き下さい。ご面倒をおかけいたします。

【取次搬入予定】

2025年09月19日(金)

【ご注文について】

実際に手にとって見てみたいといった場合など、1冊でも構いません。遠慮なくご注文ください。
また、本書についての問い合わせも歓迎です。

営業部・岡田 [電話 03-5939-9027]

【注文書】 FAX 03-5939-9094

メールでも承ります ● info@bungaku-report.com

問い合わせはお電話で ● 03-5939-9027

取引取次●八木書店。八木書店を経由して、トーハン・日販・大阪屋栗田・日教販・中央社等へ搬入いたします。

●番線印	●冊数	新刊 文学通信 シャオルー・マー 仲介する日本 ロシアから中国への文化横断とリレー翻訳 ISBN978-4-86766-096-6 定価:本体3,600円(税別)	秋草俊一郎 今井亮一……………[訳] 高橋知之	◎ご担当者 / 電話番号 ◎その他ご相談事項があれば お書きください。
	冊			

ご案内が不要なときはお手数ですが、03-5939-9094まで返信願います。以後のご案内を停止します。